

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SCM/N/16/JPN/Suppl.1

26 de mayo de 1997

(97-2199)

Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias

Original: inglés

SUBVENCIONES

Actualización de notificaciones de conformidad con el párrafo 1 del artículo XVI
del Acuerdo General de 1994 y con el artículo 25 del Acuerdo sobre
Subvenciones y Medidas Compensatorias

JAPÓN

Suplemento

Se ha recibido de la Misión Permanente del Japón la siguiente comunicación, de fecha 30 de abril de 1997.

ÍNDICE

	<u>Página</u>
1. Subvención para la construcción de una central experimental de reactor térmico avanzado (RTA)	3
2. Programa de Energía Geotérmica	4
3. Subvención para fomentar la reestructuración de la minería del carbón	6
4. Subvención para la exploración de recursos subterráneos de metales no ferrosos	8
5. Subvención para la promoción de sistemas de utilización racional de la energía para las viviendas	10
6. Subvención para el desarrollo tecnológico de nuevos materiales para conjuntos de apartamentos	11
7. Subvención para promover la fabricación de productos artesanales tradicionales	12
8. Subvención para las industrias del bekko y del marfil	14
9. Subvención para las industrias del cuero y manufacturas de cuero	15

	<u>Página</u>
10. Programa de aportación de capital para medios de modernización de la industria textil	17
11. Subvención de proyectos para el desarrollo de nuevos productos de seda	19
12. Subvención para la asistencia técnica a las pequeñas empresas	21
13. Subvención para el desarrollo de un sistema de apoyo a la producción de energía eléctrica nuclear	23
14. Asistencia para la promoción del desarrollo cooperativo internacional en el sector de las aeronaves civiles	25
15. Subvención de los gastos de investigación para el desarrollo de la nueva generación de aviones	27
16. Subvención para la modernización de los procedimientos químicos	28
17. Subvención de los préstamos al Fondo de Prevención de la Contaminación . .	29

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UNA CENTRAL EXPERIMENTAL DE REACTOR TÉRMICO AVANZADO (RTA)
2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.
3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Contribuir a la diversificación de las fuentes de energía eléctrica promoviendo la construcción de una central nuclear por Electric Power Development Co. Ltd. que pondrá en funcionamiento un RTA.
4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.
5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.
6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.
7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Electric Power Development Co. Ltd.
8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	824 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	5.434 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (liquidación de cuentas)	0 millones de yen
9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1983 al ejercicio fiscal de 1995.
10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹

No se dispone de datos.

¹Estadísticas de producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

PROGRAMA DE ENERGÍA GEOTÉRMICA

1. Subvención para promover la investigación del desarrollo geotérmico
2. Subvención de los gastos de perforación de un pozo de exploración destinado a la instalación de una central de energía geotérmica
3. Subvención de los gastos de desarrollo de la producción de energía geotérmica

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Promover la construcción de centrales de energía geotérmica y la realización de estudios de desarrollo geotérmico para difundir la utilización de dicha energía.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

El subprograma 1) está destinado a la Organización de Desarrollo de Nuevas Tecnologías Industriales y de la Energía.

Los subprogramas 2) y 3) están destinados a los productores de energía geotérmica.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

1)	Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	3.081 millones de yen
	Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	3.081 millones de yen
	Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	3.555 millones de yen
2)	Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	0 millones de yen
	Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	121 millones de yen
	Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	0 millones de yen

3)	Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	3.746 millones de yen
	Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	5.608 millones de yen
	Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	4.024 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Los subprogramas 1) y 2) se iniciaron en abril de 1980 y no están afectados por ninguna limitación temporal.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio²

No se dispone de datos.

²Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA FOMENTAR LA REESTRUCTURACIÓN DE LA MINERÍA DEL CARBÓN

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Promover el reajuste estructural ordenado del sector de las minas de carbón y evitar al mismo tiempo la perturbación social y económica que pueda provocar el cierre y racionalización de minas de carbón.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se otorga por intermedio de la Organización de Desarrollo de Nuevas Tecnologías Industriales y de la Energía a los titulares de derechos mineros que proceden al cierre de minas de carbón o a su racionalización.

8. Subsidio por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	2 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	2.543 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	5.098 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1995 al ejercicio fiscal de 2001.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio³

(Unidad: en miles de toneladas)

Carbón	Ejercicio fiscal de 1992	Ejercicio fiscal de 1993	Ejercicio fiscal de 1994
Producción	7.602	7.206	6.742
Importación	110.947	112.326	121.273
Consumo	116.182	117.821	126.401
Exportación	0	0	0

³Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA LA EXPLORACIÓN DE RECURSOS SUBTERRÁNEOS DE METALES NO FERROSOS

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Contribuir al abastecimiento estable del Japón en recursos de metales no ferrosos mediante la prospección de esos recursos en el Japón y en el exterior.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se otorga a la Metal Mining Agency del Japón (MMAJ). Los resultados de la actividad son utilizados por los titulares de derechos mineros en las zonas exploradas.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	480 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	515 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (liquidación de cuentas)	620 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

La subvención se inició en abril de 1968 y no tiene limitación temporal.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio⁴

(Unidad: en miles de toneladas)

	Año		
Mineral de cobre	1992	1993	1994
Producción	12	10	6
Importación	1.013	1.099	1.046
Consumo	1.516	1.480	1.507
Exportación	0	0	0
(Unidad: en miles de toneladas)			
Mineral de plomo	1992	1993	1994
Producción	19	16	10
Importación	204	210	185
Consumo	307	283	273
Exportación	0	0	0
(Unidad: en miles de toneladas)			
Mineral de zinc	1992	1993	1994
Producción	135	119	101
Importación	587	556	508
Consumo	781	718	609
Exportación	0	0	0

⁴Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto;
- iii) unidad de consumo: en miles de toneladas de metal.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA LA PROMOCIÓN DE SISTEMAS DE UTILIZACIÓN RACIONAL DE LA ENERGÍA PARA LAS VIVIENDAS

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Contribuir al desarrollo tecnológico de nuevas viviendas prefabricadas.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se concede a la Asociación de Investigación de Sistemas de Desarrollo Tecnológico y de nuevas tecnologías para la construcción de viviendas prefabricadas por medio de la Organización de Desarrollo de Nuevas Tecnologías Industriales y de la Energía.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1990 (liquidación de cuentas)	132 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1991 (liquidación de cuentas)	214 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1992 (liquidación de cuentas)	267 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	277 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	203 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	72 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1990 al ejercicio fiscal de 1995.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio⁵

No se dispone de datos.

⁵Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA EL DESARROLLO TECNOLÓGICO DE NUEVOS MATERIALES PARA CONJUNTOS DE APARTAMENTOS
2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.
3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Contribuir al desarrollo tecnológico de la construcción de nuevas viviendas prefabricadas.
4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.
5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.
6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.
7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se otorga a la Asociación de Investigación de Sistemas de Desarrollo Tecnológico y de Nuevas Tecnologías para la Construcción de Viviendas Prefabricadas, por intermedio de la Organización de Desarrollo de Nuevas Tecnologías Industriales y de la Energía.
8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1990 (liquidación de cuentas)	64 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1991 (liquidación de cuentas)	97 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1992 (liquidación de cuentas)	97 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	95 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	86 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (liquidación de cuentas)	30 millones de yen
9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1990 al ejercicio fiscal de 1995.
10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio⁶

No se dispone de datos.

⁶Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA PROMOVER LA FABRICACIÓN DE PRODUCTOS ARTESANALES TRADICIONALES

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Promover los productos artesanales tradicionales japoneses elaborados en forma o por medios tradicionales.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Ley para promover los productos artesanales tradicionales.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Se benefician de la subvención 44 gobiernos locales (con excepción de Hokkaido, Chiba y Kumamoto).

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1994 (presupuesto)	242 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	201 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

La subvención comenzó en abril de 1994 y no tiene limitación temporal.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio⁷

(en millones de yen)

	1993	1994	1995
Producción	439.286	414.428	no se dispone de datos
Importación	0	0	0
Exportación	no se dispone de datos	no se dispone de datos	no se dispone de datos

⁷Esas mercancías se producen únicamente en Japón. Se realizan pocas exportaciones dado que su utilización es propia del modo de vida japonés.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA LAS INDUSTRIAS DEL BEKKO Y DEL MARFIL

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Ayudar a las industrias del bekkó y del marfil por los daños sufridos debido a la prohibición impuesta al comercio de estos productos por la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestre (CITES).

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se otorga a los gobiernos locales o a las asociaciones sin fines de lucro que prestan servicios de consultoría o destinados a conservar las capacidades para la transformación del bekkó y del marfil, etc. en esas industrias. Además, las asociaciones están integradas por pequeñas y medianas empresas del sector.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1994 (presupuesto)	337 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	337 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

La subvención se inició en abril de 1991 y no tiene limitación temporal.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio⁸

No se aplica. (La CITES prohíbe el comercio de esos productos.)

⁸Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA LAS INDUSTRIAS DEL CUERO Y MANUFACTURAS DE CUERO

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Contribuir al desarrollo racional de las pequeñas y medianas empresas de la industria del cuero y de manufacturas de cuero.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se otorga a los gobiernos locales o a las asociaciones sin fines de lucro que prestan servicios de consultoría o de capacitación de personal, etc. destinados a la industria del cuero y manufacturas de cuero. Además, las asociaciones están formadas principalmente por pequeñas y medianas empresas de ese sector.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1994 (presupuesto)	304 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	308 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

La subvención se inició en abril de 1971 y no se ha fijado su fecha de terminación.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio⁹

Estadísticas sobre el cuero y los productos de cuero

(100 millones de yen)

	1993	1994	1995
Producción	11.790	10.978	No se dispone de datos
Importación	2.621	2.710	2.904
Exportación	325	301	240

⁹Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

PROGRAMA DE APORTACIÓN DE CAPITAL PARA MEDIOS DE MODERNIZACIÓN DE LA INDUSTRIA TEXTIL

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Facilitar recursos para la modernización de la industria textil a fin de fomentar eficazmente el mejoramiento estructural de esa industria.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Ley sobre medidas extraordinarias para la mejora estructural de la industria textil.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Aportación de capital social.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Son beneficiarias de la aportación de capital sociedades anónimas establecidas por gobiernos locales y/o empresas textiles, que administran los recursos para la modernización de la industria textil, mediante el Fondo para la mejora de la estructura industrial textil. Las sociedades anónimas ejecutan proyectos como la recopilación y suministro de diferentes informaciones sobre los productos textiles e imparten formación profesional relativa a la industria textil.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1990	1.750 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1991	650 millones de yen
Del ejercicio fiscal de 1992 al ejercicio fiscal de 1996	0

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1989 al ejercicio fiscal de 1998.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹⁰

Estadísticas sobre los hilados utilizados en los productos textiles

	Producción	Importación	Exportación	Consumo nacional
1993	1.502.607 t	1.106.186 t	434.467 t	2.181.505 t
1994	1.420.537 t	1.304.787 t	428.237 t	2.336.838 t
1995	1.381.996 t	1.369.459 t	398.807 t	2.373.356 t

¹⁰Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN DE PROYECTOS PARA EL DESARROLLO DE NUEVOS PRODUCTOS DE SEDA

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Aumentar la demanda de productos de seda y contribuir al desarrollo racional del sector de fabricación de productos de seda, que se ve afectado por dificultades económicas tales como la disminución de la demanda.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Se otorga la subvención a las asociaciones que ejecutan proyectos para desarrollar nuevos productos de seda, como, por ejemplo, telas y/o prendas de vestir de estilo occidental en las regiones de producción de seda, mediante el Organismo de Reestructuración de la Industria Textil.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (presupuesto)	29 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (presupuesto)	29 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	32 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1994 al ejercicio fiscal de 1998.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹¹

Estadísticas relativas a los productos de seda

	Producción	Importación	Exportación	Consumo nacional
1993	1.502.607 t	1.106.186 t	434.467 t	2.181.505 t
1994	1.420.537 t	1.304.787 t	428.237 t	2.336.838 t
1995	1.381.996 t	1.369.459 t	398.807 t	2.373.356 t

¹¹Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA LA ASISTENCIA TÉCNICA A LAS PEQUEÑAS EMPRESAS

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Fortalecer la capacidad técnica y mejorar la estructura deficiente de las pequeñas empresas del sector textil mediante la asistencia técnica.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se otorga a las pequeñas empresas (que no tengan más de 20 empleados) en la industria textil a través del Organismo de Reestructuración de la Industria Textil.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (presupuesto)	18 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (presupuesto)	17 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (presupuesto)	17 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1972 al ejercicio fiscal de 1998.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹²

Estadísticas sobre los tejidos utilizados en la fabricación de productos textiles

	Producción	Importación	Exportación	Consumo nacional
1993	1.502.607 t	1.106.186 t	434.467 t	2.181.505 t
1994	1.420.537 t	1.304.787 t	428.237 t	2.336.838 t
1995	1.381.996 t	1.369.459 t	398.807 t	2.373.356 t

¹²Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN PARA EL DESARROLLO DE UN SISTEMA DE APOYO A LA PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA NUCLEAR

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Promover el desarrollo y la creación de fuentes alternativas de energía mediante la mejora de la seguridad y fiabilidad de las instalaciones de producción de energía nuclear.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Fabricantes de equipo destinado a las instalaciones de producción de energía nuclear.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1992 (liquidación de cuentas)	648 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	707 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	802 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (liquidación de cuentas)	530 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1996 (presupuesto)	530 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Del ejercicio fiscal de 1980 al ejercicio fiscal de 1999.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹³

Estadísticas sobre el equipo destinado a las instalaciones de producción de energía nuclear

(Unidad: millones de yen)

Año	Pedido	Exportación	Importación
1994	785.202	1.497	1.416
1995	866.869	2.266	1.865
1996	728.456	1.821	2.392

¹³Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

ASISTENCIA PARA LA PROMOCIÓN DEL DESARROLLO COOPERATIVO
INTERNACIONAL EN EL SECTOR DE LAS AERONAVES CIVILES

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

Promover el desarrollo de la industria aeronáutica y contribuir al fomento de la tecnología industrial y a la evolución de los intercambios internacionales, mediante la promoción de un proyecto conjunto de cooperación internacional para el desarrollo del sector de las aeronaves y de los motores de aviones.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Ley sobre Promoción de la Industria Aeronáutica.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

La asistencia se otorga en forma de una subvención reembolsable solamente para los proyectos de cooperación internacional que suponen un riesgo considerable, a través del Fondo Internacional de Desarrollo del Sector de las Aeronaves.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Sociedad para el Desarrollo de Aeronaves del Japón
Empresa japonesa de fabricación de motores de aviones.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	4.028 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	3.715 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (liquidación de cuentas)	2.976 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Este programa se inició en junio de 1986 y no está afectado por ninguna limitación temporal.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹⁴

No se dispone de datos.

¹⁴Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN DE LOS GASTOS DE INVESTIGACIÓN PARA EL DESARROLLO DE LA NUEVA GENERACIÓN DE AVIONES

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

El objetivo de política es promover la capacidad de la industria aeronáutica japonesa para elaborar proyectos globales mediante el desarrollo de un avión civil de pequeñas dimensiones (de 70 a 120 plazas).

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Asistencia presupuestaria.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

Sociedad para el Desarrollo de Aeronaves del Japón.
Empresa japonesa de fabricación de motores de aviones.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	115 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	685 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (liquidación de cuentas)	1.347 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

El programa se inició en abril de 1991 y no está afectado por ninguna limitación temporal.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹⁵

No se dispone de datos.

¹⁵Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención
SUBVENCIÓN PARA LA MODERNIZACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS QUÍMICOS
2. Período abarcado por la notificación
De enero de 1995 a marzo de 1996.
3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención
Promover el ahorro de energía mediante el desarrollo de tecnologías innovadoras de procedimientos.
4. Fundamento y autoridad para la subvención
Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.
5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede
Asistencia presupuestaria.
6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)
Donación.
7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma
Asociación Japonesa de Industrias Químicas.
8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención
Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas) 177 millones de yen
9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla
Del ejercicio fiscal de 1995 al ejercicio fiscal de 2004.
10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la evolución sobre el comercio¹⁶

Consumo de energía de la industria química japonesa

	Ejercicio fiscal de 1992	Ejercicio fiscal de 1993	Ejercicio fiscal de 1994	
Consumo	40.743	40.754	44.760	(10 ¹⁰ kcal)

¹⁶Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.

1. Título del programa de subvención

SUBVENCIÓN DE LOS PRÉSTAMOS AL FONDO DE PREVENCIÓN DE LA CONTAMINACIÓN

2. Período abarcado por la notificación

De enero de 1995 a marzo de 1996.

3. Objetivo de política y/o finalidad de la subvención

El objetivo de política de este programa es impedir, de manera ordenada y eficaz, la contaminación provocada por las minas de extracción de metales.

4. Fundamento y autoridad para la subvención

Ministerio de Comercio Exterior y de Industria.

5. Disposiciones legales en virtud de las cuales se concede

Ley relativa al Organismo de Extracción de Metales del Japón.

6. Forma de la subvención (es decir, donación, préstamo, desgravación fiscal, etc.)

Donación.

7. Beneficiario de la subvención y modalidades de la misma

La subvención se otorga a los titulares de derechos mineros, a través del Organismo de Extracción de Metales del Japón.

8. Subvención por unidad o, cuando no pueda indicarse, importe total o importe anual presupuestado para esa subvención

Ejercicio fiscal de 1993 (liquidación de cuentas)	109 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1994 (liquidación de cuentas)	91 millones de yen
Ejercicio fiscal de 1995 (liquidación de cuentas)	78 millones de yen

9. Duración de la subvención y/o cualquier otra limitación temporal que pueda afectarla

Este programa se inició en abril de 1973 y no está afectado por ninguna limitación temporal.

10. Datos estadísticos que permitan una evaluación de los efectos de la subvención sobre el comercio¹⁷

No se dispone de datos.

¹⁷Estadísticas de la producción, del consumo, de las importaciones y de las exportaciones:

- i) correspondientes a los tres años más recientes de los que existen estadísticas;
- ii) correspondientes a un año representativo anterior que, en lo posible y si es un período característico, deberá ser el que preceda inmediatamente a la creación de la subvención o a la última modificación importante de que haya sido objeto.